

חלק רביע מן מתים.

318

מספר.	מספר זכרים, נקבות	באזיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		י"ט"ו י"א י"ט"ו	ממה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמי ומעמדו או מה שמה, זמה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה
			י"ו נ"י.	יהודי.			
2	-	גרה אברהם יצחק פרידלנדרג	26	22	19	אחרי	היגולה אשת-חיה ב' גיטות-אב למה יבגלתי

הי"ט"ו חסיד חרובק אהרן וילך אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן

אשר וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
 אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
<p>1901 года Сентября 12 дня. Это гробни- щная евреевъ, въ память усопшихъ.</p> <p>Савинъ Л. Рубинъ</p> <p>Членъ Сувальскаго братства</p>							

חלק רביעי מן מתים.

320

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	תורש ויום המיתה.		תלמידי אב	ממה מתו, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	י.נ.י.			
<p>משומו בן יעקב</p>						

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Волзанъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женца.	Мужца.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1901 года Октябрь 1^{го} дня. Умо грѣшны
умершихъ евреевъ, въ таинъ гробовъ расанъ.

Петръ П. Писаревъ
Секретарь

חלק רביעי מן מתים.

321

מספר.	זכרים. נקבות.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		טוב או רע.	ממה מתו, מחלו או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
			יהודי.	כריסטיאני.			

משרה באנטיסמיים לוגו וכו' פירוט נוסף

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по-гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Возвѣтъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христианскій.	Еврейскій.			
							Старъ Миссанъ
		Умерла и погребена въ Поляхъ	10	10	26	Отецъ Мисса.	Менушина Злата Чершова Гампернъ ищъ Рашинкева

А. П. Года Миссанъ дѣл.

Изъподписавшихся книгу сію свидѣтельствуемъ и вѣдѣнію моему стараемся во всемъ правды наши и въ ней нѣтъ никакихъ погрѣшковъ; во штемпельнѣхъ мѣстахъ было умершихъ одною сестрѣю наша всемо-одно А. П.

Въ Помощь
Въ Помощь
Въ Помощь

חלק רביע מן מתים.

322

מספר.	כאיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		טעם ואם ידוע.	ממה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	יוני.			
						היוליה
						בלום
						היוליה
						היוליה
			10	10	26	

השם חסד הכתוב אהרן וישראל אהרן אהרן
אשר היה חסדו אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
א. פ. — אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן

אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1901^{го} года Складовъ^{го} Это гниетъ.

умершихъ евреевъ, въ мѣсяцъ январѣ

Иванъ Ивановичъ

Сынъ Суворова въ развѣснѣ Лосъ Чернаго

חלק רביעי מן מתים.

323

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימלא אה נפש	ממה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	יוני.			

מחנה ב' רמת-השרון

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

324

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
			Секандъ	Мавръ			
	10	Умеръ и погребенъ въ Давидовъ	3	6	9 гид	Омъ Кашулинскій	Маврицъ Анжелъ Азриелевъ Нотъ и Кашинъ
	11	мари	21	24	9 сид	мари	Маврицъ Мая Кароль-Менделовъ Коринъ и Давидовъ

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימים אחר.	ממה מותו, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	ינאי.			
		מנחם	ט			איה
	מנחם	מנחם	3	6	8 פ"א	איה מנחם אזריאל נחם מנחם
11	מנחם	מנחם	21	24	9 פ"א	איה מנחם מנחם-מנחם מנחם מנחם

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

חלק רביעי מן מתים.

מספר זכרים. נקבות.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ו' ד'.	י' ו' נ' י'.			

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
-	1	умеръ и погребенъ въ Точавскъ	2	16	3/4	Мальчикъ Иванъ Отъ Дувидова Камаринъ Гольдманъ изъ Кривыца Дубен. уездъ	
-	2	въ Точавскъ	15	29	1	Мальчикъ Абрахамъ Цукновинъ Иванъ изъ Радзивилова	

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יהודי.	יוני.			
1	בארץ ישראל	16	3/4			דוד חיים ה"ה ב"ר לוי ישראל והוא באביו
2	ה"ה	29	1			דוד ישראל לוי והוא באביו

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
1	-	Умира и погребена въ Почаевѣ	Январь 31	Шванъ 16	46	Отъ тифа	Мелузина Масид Могилева жена Сидора Рувмана изъ Почаева

1903 года февраля 1^{го} дня. Изъ последствiевъ бывшей книги
оно свидѣтельствовамъ и веденiю мной означенна
во всеиъ правительствѣ и въ ней нѣтъ никакихъ не
согласностей; въ петербургскомъ городѣ было умершихъ
мужскаго пола два, а женскаго одна и всего три
А 3.

Раввинъ Давидъ Сидоровъ

Членъ Душевнаго Правленiя. Товъ Ермола

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	כאיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסבה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ו' ד' י'	י' ו' נ' י'			
1	זכרים. נקבות.	אג	אקיר	אמר	אמר	אמר
		אמר	אמר	אמר	אמר	אמר
		אמר	אמר	אמר	אמר	אמר
		אמר	אמר	אמר	אמר	אמר

קבלת תוספת הכותבת למה שהארכי...
 אמתו היתה בקרב אמת רשע והיה אצלנו לטוב כל אדם שמת בלילה,
 לומר הדיבר בלילה טוב ופריש לבנים ונקבות וחתם לקדם בלילה
 ויום טוב ונקבות וחתם לקדם.

Handwritten signature or name in cursive script.

אמר וחתם לקדם

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1903 года Марта 1^{го} дня. Это дѣйствительно
умершихъ, въ томъ числѣ:

Раввиъ. Д. Рубинъ

Членъ Духовнаго Правленія. Соосъ Тернскъ

חלק רביעי מן מתים.

מספר. זכרים. נקבות.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ו' י'	י' ה' ו' י'			

no въ числѣ умершихъ въ этотъ мѣсяцъ

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
-	3	умеръ и погребенъ въ Ягачевѣ	8	22	3/2	Отъ Крупа	Мамычинъ Амелия Анжелъ-Лейбовъ Шварцманъ и Ягачева
2	-	тоже	15	29	48	Отъ рака	Женщина Геня и Миръ-Лейбовна жена Мухомъ-Деля Дельзона и Олековича

מספר.
יום. נקבות.

- 3

- 2

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלה תתק... למנין היונים.

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	מספר זכרים. נקבות.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
			י' ה' ו' ד' י'	י' ו' נ' י'			

			28	11			ד' א' ב' א' ב' ל' ב' ד' ו' ז' ח' ט' י' י"א י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט
3		א' ב' ג' ד' ה' ו' ז' ח' ט' י' י"א י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט	8	22	3 1/2	א' ב' ג' ד' ה' ו' ז' ח' ט' י' י"א י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט	ד' א' ב' א' ב' ל' ב' ד' ו' ז' ח' ט' י' י"א י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט

2		א' ב' ג' ד' ה' ו' ז' ח' ט' י' י"א י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט	15	29	48	א' ב' ג' ד' ה' ו' ז' ח' ט' י' י"א י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט	ד' א' ב' א' ב' ל' ב' ד' ו' ז' ח' ט' י' י"א י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט
---	--	---	----	----	----	---	--

